

GET INVOLVED 參與

SUNDAY WORSHIP 主日崇拜

中文成人主日學

9:30 AM -10:30 AM

ENGLISH SUNDAY SCHOOL

9:30 AM -10:30 AM

BILINGUAL WORSHIP SERVICE 雙語主日崇拜

11:00 AM -12:30 PM

WORSHIP TEAM 崇拜組

Worship Leader 崇拜主席: Bianca Lin 張西齡

Pianist 伴奏: Annie Petzholt 裴賀安慈

Vocalist 伴唱: Sophie Bai 白燕

Translator 翻譯: Bianca Lin 張西齡

Zoom Support: Raymond Wu 胡其健

PPT 投影: Tim Wang 汪天來

Camera 影像/Sound 音響: Anna Ho 何周敏儀

Usher 招待: Hong Duong 楊鴻/ Fengling Li 李鳳玲

加州中岸華人基督教會

CENTRAL COAST CHINESE CHRISTIAN CHURCH



FINANCIAL REPORT MAY 2022 五月財務報告

Category 分類	Income 收入	Expense 支出	Balance 結餘	YTD Balance 今年結餘
Offering 一般奉獻	8,025.52	8,191.76	-166.24	37.21
Category	Income	Expense	Balance	TOTAL Balance
Mission 指定奉獻	100.00	809.00	-709.00	416.44
Building 建堂基金	5.00	0.00	5.00	24,070.14

CONTACT 聯繫方式



3396 Johnson Ave. San Luis Obispo, CA 93401

(805)-235-0138 www.slo5c.org

Central Coast Chinese Christian Church

陳金昌牧師 PASTOR JINCHANG CHEN (714) 483-7960; jcchen@slo5c.org.

www.slo5c.org

June 19, 2022

TODAY'S WORSHIP SERVICE

MESSAGE NOTES

1. PRAYER 禱告
2. WORSHIP 崇拜詩歌..... Let's Just Praise The Lord 齊來讚美主
Tis So Sweet To Trust Jesus 信靠耶穌真是甜美
I Receive Your Love 愛·我願意
3. MESSAGE 講壇信息..... Pastor Chen 陳金昌牧師
4. RESPONDING SONG 回應詩歌.....I Receive Your Love 愛·我願意
5. ANNOUNCEMENTS 報告.....Raymond Wu 胡其健弟兄
6. SPECIAL PRAYER 特別禱告..... Pastor Chen 陳金昌牧師
7. BENEDICTION 祝福.....Pastor Ray 裴瑞明牧師
8. OFFERING 奉獻

Live In Three Worlds

活在三個世界

經文 Passage: 彼後 2 Peter 3: 14-18

1. Live in the physical world
活在物質世界

2. Live in the spiritual world
活在靈性世界

3. Live in the eternal world
活在永恆世界

報 告 A N N O U N C E M E N T S

1. Happy Fathers' day to all fathers in our midst!
祝教會所有的父親們，父親節快樂！
2. Welcome new visitors! We are blessed to have you worship with us
歡迎到訪教會的新朋友！我們很高興您今天與我們一同敬拜主
3. We give special thanks to Pastor Chen for the sermon "Live In Three Worlds"
特別感謝陳牧師今日傳講信息“活在三個世界”
4. Pastor Chen's virtual office hours is 10:00am – 12:00pm every Friday
陳牧師在線辦公時間為每週五上午 10 點至 12 點
5. Small group "Joy" will meet online at 7:30pm on Friday, 6/24
『喜樂』小組將於六月二十四日週五晚間 7 點半網上聚會
6. Small group "Grace Garden" will meet online at 7:30pm on Sunday, 6/26
『恩典花園』小組將於六月二十六日週日晚間 7 點半網上聚會
7. Praise the Lord that nine pairs of brothers and sisters are ready to start their discipleship training sessions. May the Lord bless their lives through their effort to be deeply rooted in the faith!
感謝主！九對弟兄姊妹已準備好開始他們的門徒訓練課程。願主藉著他們在信仰中努力扎根，祝福他們的人生！

Conclusion 結語：